



ورقة تعليمات المؤشر

## مجال التأثير 6 لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني: بناء السلام والانتعاش

توفر ورقة التعليمات التالية عدة إرشادات لمتلقي منح صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني حول المؤشرات المطلوب استخدامها في مجال التأثير 6 لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني: بناء السلام والتعافي، وخاصة بالمبادرات التي تركز على النساء اللواتي تشردن قسراً. تقدم هذه الورقة أيضاً مؤشرات مقترحة أخرى و بعض الإرشادات العامة حول استخدام المؤشرات وخطوط الأساس والأهداف ووسائل التحقق<sup>1</sup>.

### التعريفات<sup>2</sup>

**اللاجئ:** الأشخاص الذين يطلبون اللجوء خارج أوطانهم ويحتاجون إلى حماية دولية، ودفعهم إلى ذلك أعمال العنف أو الحروب أو الانتهاكات الجماعية لحقوق الإنسان أو الخوف المبرر من الاضطهاد الشخصي.

**المشرد داخلياً:** الفرد الذي أُجبر على الفرار من منزله نتيجة النزاعات المسلحة أو أعمال العنف أو انتهاكات حقوق الإنسان أو الكوارث الطبيعية أو الاضطهادية، أو من أجل تجنب الآثار المترتبة على ذلك، ولم يعبر حدود دولة معترفاً بها دولياً.

**العائد:** اللاجئون العائدون إلى بلدانهم الأصلي. غالباً ما يُشار إلى المشردين داخلياً الذين يعودون إلى مواطنهم الأصلية بعد التشرّد بأنهم عائدون. **طالب اللجوء:** نازح لم تتم بعد معالجة طلبه من أجل الحصول على مكان آمن للعيش فيه. لن يتم في النهاية الاعتراف بكل طالب لجوء كلاجئ.

### إطار النتائج

بيان التأثير هو: **تحسين التعافي الاقتصادي والاجتماعي والمشاركة السياسية للنساء والفتيات في سياقات بناء السلام.**

يجب استخدام هذا البيان على مستوى التأثير والاختيار من قائمة المؤشرات المطلوبة (انظر التعريفات الواردة في القسم التالي).

يجب عليك أيضاً تطوير بيان (بيانات) النتائج الخاصة بك، وبيان (بيانات) المخرجات والمؤشرات<sup>3</sup> ذات الصلة بمشاريعك.

الميزانية	الأنشطة	وسائل التحقق/ المصادر	المؤشرات	النتائج المتوقعة
		مراجعة الوثيقة أو الملاحظة أو إجراء المقابلات	اختر على الأقل واحداً (1): 6.1 عدد وأنواع الخطط و/أو السياسات في سياقات بناء السلام التي تؤثر فيها النساء أو منظمات المجتمع المدني 6.2 العدد/النسبة المئوية للنساء اللواتي يتمتعن بتأثير متزايد نتيجة للموارد الاقتصادية الإنتاجية (مصنفة حسب نوع التشرّد <sup>5</sup> والفئة العمرية <sup>6</sup> )	التأثير تحسين التعافي الاقتصادي والاجتماعي والمشاركة السياسية للنساء والفتيات في سياقات بناء السلام <sup>4</sup>
		مسح بالعينة أو مراجعة الوثيقة	6.3 عدد النساء اللواتي تشاركن في العمليات السياسية وعمليات اتخاذ القرار (مصنفة حسب نوع التشرّد والفئة العمرية)	
		مراجعة الوثيقة أو إجراء المقابلات أو الملاحظة	قم بتضمين مؤشرات الوصول التالية على مستوى النتائج:	النتيجة (النتائج) <sup>7</sup> قم بوضع بيان

1 سيتم توفير دليل منفصل للمتابعة والتقييم لجميع المستفيدين من المنح والذي يوفر مزيداً من التوجيه الفني المتعمق بشأن مناهج المتابعة والتقييم، بما في ذلك كيفية تطوير إطار النتائج.

2 مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين <https://www.unhcr.org/449267670.pdf>

3 يجب أن يكون هناك توازن بين المؤشرات الكمية والنوعية في إطار النتائج الخاص بك. تتيح لك المؤشرات النوعية استكشاف خبرات وآراء وتصورات الأفراد والجماعات بتعمق وتساعد في شرح "كيفية" حدوث التغييرات و"سبب" حدوثها.

4 يشير التأثير إلى التغيير طويل الأجل للمشروع الذي من المتوقع حدوثه بسبب النتيجة (النتائج) التي يتم تحقيقها. هذا لا يعني أن التغيير يجب أن يحدث على المستوى الوطني. مدى التأثير موكول لك.

5 تشمل أنواع التشرّد للاجئين والمشردين داخلياً والعائدين.

6 الفئات العمرية لدى صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني أقل من 18 عاماً، و18 عاماً فما فوق.

7 النتائج هي التغييرات متوسطة الأجل التي يتوقع حدوثها بسبب المخرجات المكتملة. يمكن أن يكون لديك نتيجة واحدة أو متعددة. تعد نتيجتين بحد أقصى قاعدة جيدة. ومن الأمثلة على بيان النتائج "زيادة التنسيق بين أصحاب المصلحة المحليين في تنفيذ آليات بناء السلام".

الميزانية	الأنشطة	وسائل التحقق/ المصادر	المؤشرات	النتائج المتوقعة
		مراجعة الوثيقة/ قوائم المشاركين	مؤشر 1. عدد النساء المرشدات قسراً اللواتي يدعمهن المشروع (حسب نوع التشرد والفئة العمرية)	(بيانات) النتائج بناءً على مشروعك.
		مراجعة الوثيقة/ التقدير <sup>9</sup>	مؤشر 2. عدد الأشخاص الآخرين المستفيدين مباشرة من الاستجابة (حسب الجنس أو الفئة العمرية أو نوع المستفيد <sup>8</sup> )	
		يتم تحديده من قبل المستفيد	مؤشر 3. عدد الأشخاص المستفيدين بشكل غير مباشر من الاستجابة	
			ثم قم بوضع مؤشر واحد إضافي لكل نتيجة توضح التغيير في مشروعك.	
أدخل مبلغ الميزانية المتعلق بكل مخرج	ضع قائمة لأنشطتك المتعلقة بكل مخرج	حدد وسيلة التحقق والمصدر لكل مؤشر	ضع 1 - 2 مؤشرات لكل مخرج.	<b>المخرج (المخرجات)<sup>10</sup></b> ضع مجموعة من المخرجات لكل نتيجة.

### جمع البيانات وعدم الإضرار

عند جمع بيانات المستفيدين، لا بد أن تراعى أولاً اعتبارات السلامة والأمن والأخلاق الخاصة بالنساء والمجتمعات. ففي كثير من الحالات، يمكن أن يؤدي جمع البيانات والمعلومات التعريفية (مثل الأسماء أو معلومات الاتصال أو معلومات الهوية) من النساء وعائلاتهن إلى تعريضهن لمخاطر وأضرار إضافية. من المهم أن تتذكر:

- يمكن تعريض الحق في البقاء في البلد المضيف إلى الخطر على أساس البيانات التي تم جمعها.
- قد تشعر النساء وأسرهن بأنهن مجبرات أو ملزمات بتقديم المعلومات من أجل الاستفادة من المشروع.
- قد يتسبب جمع الكثير من المعلومات عن المشاركين في حدوث مشاكل نفسية مثل تذكر التجارب المؤلمة للصراع أو العنف أو الانتهاكات أو الإساءة.

في سبيل تخفيف المخاطر والأضرار:

- احصل دائماً على موافقة من المستفيدين لجمع أي بيانات أو معلومات تعريفية
  - أعلم المستفيدين علمًا بكيفية استخدام المعلومات وكيف سيتم الحفاظ عليها.
  - تأكد من أن المستفيدين يعرفون أن لديهم الحق في رفض جمع معلومات عنهم أو استخدامها
  - لا تكتب أسماء الأشخاص، واستخدم بدلاً من ذلك رقمًا (مثل 1، 2، 3، إلخ).
  - اجمع المعلومات على أفراد مع الأشخاص حتى لا يسمعها الآخرون.
  - لا تطلب الكثير من المعلومات من المستفيدين، واسأل فقط عما هو مطلوب.
  - حافظ على البيانات التي يتم جمعها من خلال تخزينها في مكان آمن أو بإضافة كلمات مرور إلى الملفات الإلكترونية.
- في حين يلخص القسم التالي الإبلاغ عن البيانات المفصلة مثل الفئة العمرية، ونوع التشرد، والأسر التي تعولها نساء، وما إلى ذلك، فإن هذا الأمر لا يتم إلا عندما يكون القيام بذلك آمنًا، ولن يترتب عليه إلحاق أي ضرر بالنساء، المنظمات أو الموظفين. ولذا فالأمر يتم بطرق أخلاقية تضمن الخصوصية والحماية.

### المؤشرات المطلوبة

بصفتك مستفيدًا من منح صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني، يتعين عليك استخدام مجموعة من المؤشرات القياسية (انظر الجدول 1) من أجل تسهيل إعداد التقارير العالمية والتعبير عن تأثير مشاريعك والوصول إليها.

لذلك، يجب عليك تحديد ما يلي:

- **مؤشر واحد على الأقل لمستوى التأثير<sup>11</sup>**
- **كل مؤشرات الوصول (المستفيدون المباثرون وغير المباثرون)**

<sup>8</sup> يمكن أن يتضمن نوع المستفيدين أعضاء المجتمع المضيف، والسلطات المحلية، وأصحاب المصلحة الآخرين الذين قد يشملوا الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة، والأسر التي تعولها نساء، وما إلى ذلك، إذا لزم الأمر.

<sup>9</sup> انظر تعريف المستفيد غير المباشر

<sup>10</sup> **المخرج** هو إنجاز ملموس أو منتج أو خدمة مقدمة كنتيجة للأنشطة المنفذة. فيما يلي مثال على بيان المخرج: "معلومات عن حقوق الأرض والميراث الممنوحة للمرأة".

<sup>11</sup> يمكنك تحديد أكثر من مؤشر واحد، إذا كان ذا صلة بتدخلك.

يمكنك إضافة مؤشرات إضافية ذات صلة بمشروعك. القاعدة هي ألا يكون لديك أكثر من ثلاثة (3) مؤشرات لكل بيان نتيجة وبيان مخرج.

## الجدول 1: تعريفات المؤشر (المؤشرات المطلوبة)

التعريفات	المؤشرات المطلوبة
<p>انطلاقاً من التسليم بأن بناء السلام والتعافي عملية طويلة الأمد، يرصد هذا المؤشر كلاً من عدد ووصف أنواع الخطط أو الاستراتيجيات أو السياسات المتعلقة بعمليات بناء السلام التي تمكنت فيها النساء من تقديم مساهمة مجدية لهذه الخطط/السياسات أو التأثير على الجهود المبذولة في إعدادها.</p> <p>يمكن أن تشمل الأمثلة النساء أو منظمات المجتمع المدني التي ساهمت بنجاح في إدراج مسائل تراعي الاعتبارات الجنسانية و/أو مطالب النساء و/أو الالتزامات المالية في الخطط أو السياسات، والتي تساند على وجه الخصوص التكامل وتوفير الدعم للسكان المشردين قسراً.</p>	<p><b>مؤشر التأثير 6.1</b> عدد وأنواع الخطط و/أو السياسات في سياقات بناء السلام التي تؤثر فيها النساء أو منظمات المجتمع المدني</p>
<p>هذا مؤشر كمي يحسب إجمالي عدد النساء اللواتي بلغن عن زيادة تأثيرهن نتيجة لتحسين المواردهن الاقتصادية إثر تمتعهن بمشروعك المدعم من صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني.</p> <p>يمكن أن يعني لفظ التأثير زيادة الثقة أو المشاركة أو القيادة في اتخاذ القرارات نتيجة لزيادة التمكين الاقتصادي والمزايا. على سبيل المثال، يمكن أن يشمل ذلك النساء اللواتي بلغن عن زيادة مشاركتهن و/أو تأثيرهن و/أو القيادتهن في اتخاذ القرارات في عمليات صنع القرار على مستوى الأسرة والمجتمع نتيجة لزيادة مساهمتهن الاقتصادية، أو الاستفادة من أنشطة التعافي الاقتصادي المنفذة.</p> <p>لا يشير المؤشر إلى عدد النساء اللواتي حصلن على الموارد الاقتصادية (يمكن تحديد هذه الأرقام على مستوى المخرج)، وإنما يوضح التغيير في قدرة المرأة على التعبير عن رأيها وتأثيرها وقدرتها على المساهمة في اتخاذ القرار بعد أن زادت مواردها الاقتصادية (يمكنك قياس هذا التغيير في التأثير على سبيل المثال من خلال إجراء مسح).</p> <p>يمكنك الإبلاغ عن "الرقم" الإجمالي، ولا يلزمك استخدام وحدة "النسبة المئوية". إذا كنت ترغب في تقديم نسبة مئوية، بالإضافة إلى الرقم، يتم احتساب ذلك بقسمة إجمالي عدد النساء اللواتي أبلغن عن زيادة التأثير، مقسوماً على إجمالي عدد النساء اللواتي شملهن المسح في منطقتك المستهدفة. على سبيل المثال، 60٪ (75 من أصل 150 امرأة).</p> <p>يجب تصنيف هذا المؤشر حسب الفئة العمرية (أكثر من 18 عاماً وأقل من 18 عاماً) ونوع التشرد (لاجئ، ومشرد داخلي، وعائد)، كلما أمكن ذلك. يمكن أيضاً تضمين متغيرات أو تصنيفات أخرى، مثل النساء ذوات الحاجيات الخاصة، أو الأسر التي تعولها نساء، أو أوجه التقاطع الأخرى ذات الصلة بالسباق.</p>	<p><b>مؤشر التأثير 6.2</b> العدد/النسبة المئوية للنساء اللواتي تتمتعن بتأثير متزايد نتيجة للموارد الاقتصادية الإنتاجية (مصنفة حسب نوع التشرد والفئة العمرية)</p>
<p>هذا مؤشر كمي يحسب إجمالي عدد النساء اللواتي تشاركن بفعالية في عمليات اتخاذ القرار نتيجة لتدخلات مشروعك المدعم من صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني. ويمكن أن تكون هذه المشاركة داخل اللجان أو المنتديات المجتمعية، أو الهيئات المعنية باتخاذ القرار والحوكمة على مستوى المقاطعات أو المستوى الإقليمي، أو في إدارة الاستجابات أو عمليات السلام، أو في العمليات السياسية مثل الانتخابات أو العمليات التي تهدف إلى تعزيز بناء السلام والتعافي.</p> <p>يجب تصنيف هذا المؤشر حسب الفئة العمرية (أكثر من 18 عاماً وأقل من 18 عاماً) ونوع التشرد، على سبيل المثال اللاجئيين أو المشردين داخلياً أو العائدين، كلما أمكن ذلك.</p>	<p><b>مؤشر التأثير 6.3</b> عدد النساء اللواتي يشاركن في العمليات السياسية وعمليات اتخاذ القرار (مصنفة حسب نوع التشرد والفئة العمرية)</p>
<b>استخدم مؤشرات الوصول المذكورة، وضعها على مستوى النتائج في إطار النتائج</b>	
<p>هذا مؤشر كمي يحسب إجمالي عدد النساء اللواتي تشردن قسراً نتيجة الاضطهاد أو الصراع أو العنف أو الكوارث الطبيعية أو انتهاكات حقوق الإنسان (مثل اللاجئيين أو المشردين داخلياً أو طالبي اللجوء)، ويتلقون الدعم مباشرة من مشروعك. يمكن أن يشمل الدعم المشاركة في أنشطة التعافي الاقتصادي مثل التوظيف أو الأنشطة القائمة على الاعتماد على الذات، أو المشاركة في اتخاذ القرار في العمليات السياسية، أو كعوامل تساهم في إحداث التغيير على المستويات المحلية أو الإقليمية أو الوطنية.</p> <p>يجب تصنيف هذا المؤشر حسب نوع التشرد (لاجئ، ومشردون داخلياً، وعائدون)، والفئة العمرية (أكثر من 18 عاماً وأقل من 18 عاماً)، كلما أمكن ذلك. يمكن أيضاً تضمين متغيرات أو تصنيفات أخرى، مثل النساء ذوات الإحتياجات الخاصة، أو الأسر التي تعولها نساء، أو أوجه التقاطع الأخرى ذات الصلة بالسباق.</p>	<p><b>مؤشر الوصول 1:</b> عدد النساء المشردات قسراً اللواتي تستقدن من الاستجابة (حسب نوع التشرد والفئة العمرية)</p>
<p>يشير المستفيدون المباشرون إلى الأفراد أو المجموعات أو المنظمات الأخرى، الذين يستفيدون مباشرة من تدخلك، أو المستفيدين المباشرين من أنشطتك أو مشاركتك فيها. ويمكن أن يشمل هؤلاء المجتمعات المضيفة، وأعضاء منظمات المجتمع المدني المحلية أو أصحاب المصلحة الآخرين.</p> <p>يجب تصنيف المستفيدين المباشرين حسب الجنس والفئة العمرية (أقل من 18 عاماً وأكثر من 18 عاماً). يمكن تضمين تصنيفات أخرى (مثل الحاجيات الخاصة، والأسرة التي تعولها نساء، وأصحاب المصلحة، وما إلى ذلك)، إذا لزم الأمر.</p>	<p><b>مؤشر الوصول 2:</b> عدد الأشخاص الآخرين المستفيدين مباشرة من الاستجابة (حسب الجنس أو الفئة العمرية أو متغيرات أخرى)</p>
<p>يشير المستفيدون غير المباشرين إلى أفراد أو مجموعات أو منظمات أخرى ليسوا مستفيدين مباشرة من تدخلاتك. يمكن أن يكونوا أعضاء آخرين في المجتمع، أو أفراد الأسرة الذين يستفيدون بشكل إيجابي من مشاركة المستفيدين المباشرين.</p>	<p><b>مؤشر الوصول 3:</b> عدد الأشخاص المستفيدين بشكل غير مباشر من الاستجابة</p>

التعريفات	المؤشرات المطلوبة
عادة ما يتم حساب المستفيدين غير المباشرين بأخذ متوسط حجم الأسرة وضربه في المستفيدين المباشرين. في حين أن هذا قد يؤدي إلى ازدواج العد، فإن استخدام حجم متوسط أصغر قد يكون الحل المناسب. على سبيل المثال، إذا كان متوسط حجم الأسرة هو 5 والمستفيدون المباثرون 100، فستضرب $100 \times 5 = 500$ . لا يحتاج المستفيدون غير المباشرين إلى التصنيف.	

## الجدول 2: مؤشرات النتائج الأخرى المقترحة

مؤشرات النتائج التالية هي مجرد اقتراحات للمساعدة في إرشادك عند تحديد المؤشرات الخاصة بك على مستوى النتائج. إنها ليست إلزامية.

التعريفات	مؤشرات النتائج المقترحة
هذا مؤشر نوعي يصف أنواع المبادرات التي تعزز التماسك الاجتماعي وتحسن السلام بين المجتمعات المضيفة والنساء أو المجتمعات التي تم تشييدها قسراً (اللاجئون والمشردون والعاندون). يمكن أن يشمل ذلك تعزيز الحوار أو التعاون بين المجتمعات وأي نشاط يخطط له المشروع مع لتحقيق هذا الهدف.	أنواع الأنشطة التي تعزز التماسك الاجتماعي وبناء السلام بين المجتمعات المضيفة واللاجئين أو المشردين داخلياً
هذا مؤشر نوعي يصف نوع الإجراءات/الاستراتيجيات التي تتخذها منظماتك لتسهيل مشاركة المرأة في العمليات السياسية و/أو اتخاذ القرار في سياقات بناء السلام. يمكن أن يشمل ذلك أنشطة مثل حملات الدعوة، والجلسات الإعلامية حول أهمية مشاركة المرأة والمساواة في المشاركة، وموجزات السياسات أو المواد المطروحة بوسائل الإعلام أو الأبحاث التي يتم إعدادها حول مشاركة المرأة، فضلاً عن أنشطة التدريب في مجال الدعوة، وتقديم المساعدة التقنية لدعم مشاركة المرأة كصانعة قرار، وما إلى ذلك. وقد تُجرى هذه التدخلات مرة واحدة أو تستمر طوال مدة مشروعك المدعم من صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني.	نوع التدخلات التي تنفذها منظمات المجتمع المدني لتعزيز مشاركة المرأة في العمليات السياسية و/أو اتخاذ القرار في سياقات بناء السلام
هذا مؤشر نوعي يصف أنواع المطالب أو التوصيات التي تم تقديمها بدعم من مشروعك المدعم من صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني، من أجل إعداد خطط أو سياسات تراعي الاعتبارات الجنسانية في سياقات بناء السلام، لا سيما تلك المتعلقة بحماية النساء اللواتي تشردن قسراً وإعادة تأهيلهن.	أنواع المطالب التي تم إعدادها وتقديمها في الخطط والسياسات التي تراعي الاعتبارات الجنسانية
- اللغة ذات الصلة في خطط أو سياسات التعافي، أو قضايا محددة تتعلق بالنساء اللاتي تم تهجيرهن قسراً، إلخ. يمكن أن تكون الخطط و / أو السياسات التي تراعي الفوارق بين الجنسين إدراج للغة ("المرأة" أو "النوع الاجتماعي") في وثيقة أساسية، والتأكد من معالجة العنف الجنسي والجنساني على أنه قضية سلام وأمن، وأن تحتوي الحوارات على موضع تراعي المساواة بين الجنسين والنوع الاجتماعي وتستخدم لغة تراعي الاعتبارات الجنسانية في خطط أو سياسات التعافي، أو قضايا محددة تتعلق بالنساء اللواتي تشردن قسراً، وما إلى ذلك.	
هذا مؤشر كمي يحسب إجمالي عدد النساء اللواتي تشردن قسراً نتيجة الاضطهاد أو الصراع أو العنف أو الكوارث الطبيعية أو انتهاكات حقوق الإنسان (مثل اللاجئين أو المشردين داخلياً أو طالبي اللجوء)، ويتلقون الدعم مباشرة من مشروعك. ويشمل الدعم المشاركة في أنشطة التعافي الاقتصادي مثل التوظيف أو الأنشطة القائمة على الاعتماد على الذات، أو المشاركة في اتخاذ القرار في العمليات السياسية، أو كعوامل تساهم في إحداث التغيير على المستويات المحلية أو الإقليمية أو الوطنية.	عدد النساء اللواتي تشردن قسراً ويتم دعمهن لتعزيز مشاركتهن على الصعيدين الاقتصادي والسياسي
يجب تصنيف هذا المؤشر حسب الفئة العمرية (أكثر من 18 عاماً وأقل من 18 عاماً)، كلما أمكن ذلك. يمكن أيضاً تضمين متغيرات أو تصنيفات أخرى، مثل النساء ذوات الإحتياجات الخاصة، أو الأسر التي تعولها نساء، أو أوجه التقاطع الأخرى ذات الصلة بالسياق.	
هذا مؤشر نوعي يقيس مدى شعور النساء اللواتي تشردن قسراً بأن الأنشطة الاقتصادية الرسمية أو غير الرسمية التي تشاركن فيها آمنة ومأمونة. قد يكون الحصول على عمل رسمي أو فرص رسمية لكسب الرزق ممنوعاً أو مقيداً بموجب القانون، والعديد من اللاجئين الذين يتمكنون من العثور على عمل يقومون بذلك في الغالب في الاقتصاد غير الرسمي. <sup>12</sup> ويقوم نوع العمل على القوانين والسياق الوطني.	مدى شعور المرأة بالأمان والأمن عند المشاركة في الأنشطة الاقتصادية
تشير الأنشطة الاقتصادية أو الوظائف الآمنة والمأمونة إلى العمل الذي لن يتسبب في إلحاق ضرر أو أذى، أو الذي تتمتع فيه النساء بالحماية من المضايقة والتحرش الجنسي في مكان العمل، أو لا تخضعن فيه للاستغلال أو الاضطرار إلى الانخراط في عمل استغلالي أو يحرمن من الأجر أو المقابل. ومن المهم أيضاً مراعاة سن العمل الرسمي في الدولة، وما إذا كانت هناك ممارسات فعليه لعمالة الأطفال.	
قم بتصنيف هذا المؤشر حسب الفئة العمرية (أقل من 18 عاماً / أكثر من 18 عاماً) ونوع التشرود مثل اللاجئين أو المشردين داخلياً أو العاندين، كلما أمكن ذلك.	
هذا مؤشر كمي يحسب إجمالي عدد النساء اللواتي شرعن في مباشرة أنشطة مدر للدخل لدعم الرفاه الاقتصادي لأسرهن كنتيجة لتدخلات مشروعك. قد تكون الأنشطة المدرة للدخل بأي حجم أو في أي قطاع (الزراعة والثروة الحيوانية، والحرف اليدوية، وأنشطة إدارة المتاجر، وما إلى ذلك)، ويمكن أن تقوم بها	عدد النساء اللواتي تقمن بأنشطة مدرة للدخل لدعم تعافيهن الاقتصادي

التعريفات	مؤشرات النتائج المقترحة
<p>امراة بمفردها أو مجموعة من النساء في نشاط مشترك مدر للدخل مثل مجموعات المساعدة الذاتية أو المجموعات غير الرسمية أو الرسمية. وفي حال استخدام الأنشطة الجماعية المدرة للدخل، يجب احتساب جميع أعضاء المجموعة.</p> <p>قم بتصنيف هذا المؤشر حسب الفئة العمرية (أقل من 18 عامًا / أكثر من 18 عامًا) ونوع التشرد مثل اللاجئيين أو المشردين داخليًا أو العائدين، كلما أمكن ذلك. يمكن أيضًا تضمين متغيرات أو تصنيفات أخرى، مثل النساء ذوات الإحتياجات الخاصة، أو الأسر التي تعولها نساء، أو أوجه التقاطع الأخرى ذات الصلة بالسياق.</p> <p>بالنسبة للمشاريع التي تركز على تعزيز الأنشطة القائمة المدرة للدخل، يمكن لمنظمات المجتمع المدني تعديل المؤشر إلى "عدد النساء اللواتي يعززن الأنشطة المدرة للدخل لدعم تعافيهن الاقتصادي". ويمكن أن تشير الأنشطة المدرة للدخل المعززة إلى التوسع أو الترقية وإعادة الاستثمار وتوظيف النساء الأخريات وما إلى ذلك.</p>	

## ما هي المؤشرات؟

تعرف المؤشرات بأنها "عوامل أو متغيرات كمية أو نوعية توفر وسيلة بسيطة وموثوقة لقياس الإنجاز، أو لتعكس التغييرات المرتبطة بالتدخل، أو للمساعدة في تقييم أداء الجهات الفاعلة في التنمية"<sup>13</sup>.

ببساطة، المؤشرات هي "إشارات" توضح التقدم المحرز في المخرجات، وتوضح أن تغييرات قد حدثت من خلال النتائج المتوقعة.

توجد 3 أنواع من المؤشرات:

- **مؤشر المخرجات:** هي المؤشرات التي تُستخدم لتتبع اكتمال المخرجات (منتج أو خدمة مقدمة)
- **النتيجة أو مؤشر الأداء:** هي مؤشرات تقيس التغييرات على المدى القصير نتيجة لاستكمال المخرجات.
- **مؤشر التأثير:** هي مؤشرات تقيس التغيير طويل الأجل للتدخل، كسبب للنتائج التي تحدث.

تم تطوير المؤشر بالطريقة التالية:

## وحدة القياس + ما يتم قياسه / تتبعه (وحدة التحليل) + (التصنيف ذو الصلة)

### أمثلة:

- عدد (أو النسبة المئوية) ل+ النساء اللواتي تتمتعن بتأثير متزايد نتيجة للموارد الاقتصادية الإنتاجية + (التصنيف حسب الفئة العمرية)
- عدد ال+ جلسات التوعية المجتمعية التي يتم إجراؤها مع منظمات المجتمع المدني للدعوة إلى حماية النساء المشرديات قسراً + (التصنيف حسب نوع منظمات المجتمع المدني)<sup>14</sup>

## الأهداف والقيم الأساسية

يلزم وجود هدف وقيمة أساسية لكل مؤشر.

**القيمة الأساسية** هي المعلومات التي يتم جمعها في بداية المشروع للإشارة إلى نقطة بداية المؤشر. بالنسبة لمؤشرات النتائج والأثر، سيكون خط الأساس هو المرة الأولى التي يتم فيها جمع البيانات. في بعض الحالات، اعتمادًا على المؤشر، يمكن أن تكون هذه القيمة أيضًا صفرًا (0).

على سبيل المثال، بالنسبة لمؤشر "عدد النساء اللواتي تتمتعن بتأثير متزايد نتيجة للموارد الاقتصادية الإنتاجية"، في بداية مشروعك ربما تكون هناك 10 نساء (من أصل 50) في المنطقة المستهدفة تبلغن عن تأثيرهن المتزايد. الرقم 10 (أو نسبة 20%) سيكون خط الأساس الخاص بك.

إذا استخدمت أيضًا "النسبة المئوية" (بالإضافة إلى العدد)، فهذا يعني أن 2 (أو 20%) من بين 10 منظمات مجتمع مدني هم المعنيين. الرقم 2 (نسبة 20%) سيكون خط الأساس الخاص بك.

بالنسبة لمؤشر المخرجات، تكون القيمة الأساسية بشكل عام صفر (0) لأن التدخل لم يكن موجودًا من قبل.

<sup>13</sup> مسرد منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية للمصطلحات الأساسية في التقييم والإدارة القائمة على النتائج (2002)

<https://www.oecd.org/dac/evaluation/2754804.pdf>

<sup>14</sup> يمكن تصنيف أنواع منظمات المجتمع المدني إلى منظمات معنية بحقوق المرأة، أو منظمات تتولى المرأة قيادتها، أو منظمات معنية بحقوق الشباب، أو منظمات يتولى الشباب قيادتها

على سبيل المثال، بالنسبة لمؤشر "عدد جلسات التوعية المجتمعية التي يتم إجراؤها مع منظمات المدني للدعوة إلى حماية النساء المشردات قسراً"، في بداية مشروعك ربما لم تكن هناك جلسات سابقة. هذا يعني أن قيمة خط الأساس الخاص بك ستكون (0).

**الأهداف** هي النقطة التي ترغب في الوصول إليها عند إنتهاء المشروع. يجب أن تكون الأهداف واقعية ومتوافقة مع التدخل. يجب أن يكون لجميع المؤشرات هدف. باستخدام نفس المؤشر، إليك مثال:

بالنسبة لمؤشر "عدد النساء اللواتي يتمتعن بتأثير متزايد نتيجة للموارد الاقتصادية الإنتاجية"، ربما تشعر أنه بفضل تدخلاتك، سيزيد خط الأساس المتمثل في 10 نساء بشكل كبير، وفي هذه المرحلة يمكن أن يكون هدفك 40 امرأة، على سبيل المثال.

إذا كنت تستخدم أيضاً "النسبة المئوية"، وتشعر أن تدخلاتك ستساعد في زيادة عدد النساء اللواتي يتمتعن بتأثير أكبر، فقد يكون هدفك 80% (40 من أصل 50 امرأة)، على سبيل المثال.

مثال آخر، باستخدام مؤشر "عدد جلسات التوعية المجتمعية التي يتم إجراؤها مع منظمات المجتمع المدني حول الدعوة لحماية النساء المشردات قسراً"، يخطط مشروعك لإجراء 5 جلسات توعية، وسيكون هذا هو هدفك.

### وسائل التحقق والمصادر

يتطلب كل مؤشر في إطار النتائج أيضاً وسيلة للتحقق ومصدراً.

وسيلة التحقق هي "كيف" (طريقة) تجمع البيانات. تعرف أيضاً باسم منهجية جمع البيانات. مثال *مراجعة وثيقة، المقابلات، المسح، التقويم، الملاحظة، مناقشات مجموعة التركيز، إلخ.*

المصدر هو "من أين" ستحصل على بياناتك. أمثلة: *المسح الوطني، إحصاءات المؤسسات، السكان المستهدفون، إلخ.*